



OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH

9 El Caminito Road, Carmel Valley Village, CA 93924
phone: 831-659-2224 • email: olmc@ourladycarmelvalley.org
www.ourladycarmelvalley.org



27th SUNDAY
IN ORDINARY TIME

OCTOBER 4

The Parable of the Wicked Tenants
Matthew 21:33–43

27^o DOMINGO
DEL TIEMPO ORDINARIO

4 DE OCTUBRE

La parábola de los viñadores homicidas
Mateo 21, 33–43

*“The stone
that the builders rejected
has become
the cornerstone.”*

Matthew 21:42

*“La piedra
que desecharon los constructores
ha llegado a ser
la piedra angular.”*

Mateo 21, 42



In today's Gospel, Jesus tells the chief priests and elders the parable of the wicked tenants. A landowner entrusts his vineyard to tenants, but when he sends servants to collect his share of the harvest, the tenants beat and kill them. Finally, he sends his own son, believing they will respect him, but they kill him as well. Drawing on Isaiah's image of the vineyard, Jesus reveals that the landowner represents God, the servants represent the prophets, the son points to Jesus himself, and the tenants represent those religious leaders who repeatedly rejected God's messengers.

The parable challenges us to examine how we respond when God speaks to us. God continues to reach out through Scripture, the tradition and teaching of the Church, and the prophetic voices he places in our lives. Like the tenants, we can resist God's message when it challenges or inconveniences us, or we can receive it with faith and allow it to bear fruit. Today's Gospel therefore invites us to ask ourselves: Are we truly listening when God speaks, and are our lives producing the fruits of his Kingdom?

En el Evangelio de hoy, Jesús cuenta a los sumos sacerdotes y a los ancianos la parábola de los viñadores homicidas. Un propietario confía su viña a

unos trabajadores, pero cuando envía a sus servidores para recibir la parte de la cosecha que le corresponde, los viñadores los golpean y los matan. Finalmente, envía a su propio hijo, pensando que lo respetarán, pero también lo matan. Retomando la imagen de la viña del profeta Isaías, Jesús revela que el propietario representa a Dios, los servidores representan a los profetas, el hijo señala al mismo Jesús y los viñadores representan a aquellos líderes religiosos que rechazaron repetidamente a los mensajeros de Dios.

La parábola nos invita a examinar cómo respondemos cuando Dios nos habla. Dios continúa acercándose a nosotros por medio de la Sagrada Escritura, la Tradición y las enseñanzas de la Iglesia, y también a través de las voces proféticas que pone en nuestro camino. Como los viñadores, podemos resistirnos al mensaje de Dios cuando nos desafía o nos incomoda, o podemos acogerlo con fe y permitir que dé fruto en nuestra vida. Por eso, el Evangelio de hoy nos invita a preguntarnos: ¿Estamos realmente escuchando cuando Dios nos habla? ¿Está nuestra vida produciendo los frutos de su Reino?

SPOTLIGHT ON GAIL QUINNAN: ASSISTANT TO THE PASTOR

Written by Trudy Dowd



Gail Quinnan is a volunteer extraordinaire. If there is one person who keeps our parish running smoothly, it's Gail. For 37 years, she has been here at OLMC assisting and supporting each pastor, six total over all these years. When she and her husband Ed, a career Army officer, first moved here with their three young children, Fr. McSweeney was the pastor. Since then, she has worked with Fr. Scott McCarthy, Fr. Joe Occhiuto, Fr. Emil Robu, Fr. Dennis Gallo, and now Fr. Jhonnatan Carmona.

When asked about her job description, she replied, "Whatever needs to be done." She contributes approximately 10 hours weekly, and oversees scheduling all events, answering emails and phone calls, managing the paper work for baptisms and weddings, helping with the bulletin, etc., etc. etc. Whenever any of us needs something or has a question, the natural response is "Ask Gail. She'll know." Fr. Jhonnatan calls her his left hand.



Why has this grandmother of 5, and retired RN who practiced nursing for 38 years, chosen to spend her time doing this demanding volunteer job for so many years? Gail, who is a "Cradle Catholic", says she has found a home at every Catholic church she has been a member of all over the world. On the job, she feels she is doing God's work, and it brings her great joy.

If you haven't met Gail, you'll know her by her beautiful smile, and her warm, welcoming demeanor. She is a friend to all, and a huge resource and support to all us parishioners. We are deeply blessed by her dedication and commitment to our little church. Thank you for everything, Gail.

Gail Quinnan es una voluntaria extraordinaria. Si hay una persona que se encarga de que nuestra parroquia funcione sin problemas, esa es Gail. Durante 37 años, ha estado aquí en OLMC ayudando y apoyando a cada párroco, seis en total a lo largo de todos estos años. Cuando ella y su

esposo Ed, un oficial de carrera del Ejército, se mudaron aquí por primera vez con sus tres hijos pequeños, el P. McSweeney era el párroco. Desde entonces, ha trabajado con el P. Scott McCarthy, el P. Joe Occhiuto, el P. Emil Robu, el P. Dennis Gallo y, ahora, el P. Jhonnatan Carmona.



Cuando se le preguntó cuál era su descripción de trabajo, respondió: «Lo que sea que haya que hacer». Dedicar aproximadamente 10 horas a la semana y se encarga de programar todos los eventos, responder correos electrónicos y llamadas telefónicas, gestionar el papeleo para bautismos y bodas, ayudar con el boletín, etc., etc., etc. Siempre que alguno de nosotros necesita algo o tiene una pregunta, la respuesta natural es: «Pregúntale a Gail. Ella lo sabrá». El P. Jhonnatan la llama su mano

derecha.

¿Por qué esta abuela de cinco nietos y enfermera titulada jubilada, que ejerció la profesión durante 38 años, ha decidido dedicar su tiempo a este exigente trabajo voluntario durante tantos años? Gail, que es «católica de cuna», dice que ha encontrado un hogar en cada iglesia católica de la que ha sido miembro en todo el mundo. En su trabajo, siente que está haciendo la obra de Dios, y eso le brinda una gran alegría.

Si aún no conoces a Gail, la reconocerás por su hermosa sonrisa y su actitud cálida y acogedora. Es amiga de todos y un gran apoyo y recurso para todos nosotros, los feligreses. Nos sentimos profundamente bendecidos por su dedicación y compromiso con nuestra pequeña iglesia. Gracias por todo, Gail.



FROM THE PARISH PRIEST'S DESK This Sunday, Jesus presents the parable of the vineyard and the tenants. It is a reminder that our lives are God's vineyard. Everything we have is a gift entrusted to us, and God calls us to bear good fruit through love, faith, and service. May we always use His blessings to build His Kingdom and share His love with others. It was wonderful to see some of you at our Bingo Event! Thank you for joining us and for your generous support of our parish community.



Shalom **Fr. Jhonnatan**

MASS INTENTIONS OCTOBER 3RD–OCTOBER 11TH

Saturday Oct 3rd 4:30: + **Delmar Kaye Chandler**
 Sunday Oct 4th 9:00: + **Georgann Dudash**
 11:00: + **Manuela de Olivera (4th Anniv)**
 Wed. Sept 7th 12:00: + **Art Taylor**
 Thurs. Oct 8th 12:00: + **Sue Morris**
 Fri. Oct 9th 12:00: + **John Conte**
 Saturday Oct 10th 4:30: + **Pilar Paredes**
 Sunday Oct 11th 9:00: + **Fauste Rubio**
 11:00: + **Jim Luttrell (4th Anniv)**
 1:00 Spanish Mass:

WEEKLY COLLECTION

9/20/26 General Fund \$ 3,257.

Thank you for your ongoing generosity.



PRIESTS' RETREAT

MONDAY, OCTOBER 12TH
TO FRIDAY, OCTOBER 16TH

Bishop Ramon, Father Jhonnatan,
and the priests of the diocese
will be **on retreat** at
St. Francis Retreat Center
IN SAN JUAN BAUTISTA.

Please keep Bishop Ramon,
Father Jhonnatan, and all our priests
in your prayers during this time of retreat,
as they spend time in prayer,
reflection, and renewal.



**NO WEEKDAY
MASSES**
There will be no
weekday Masses
during the week of
October 12th – 16th.



**CARPET
SHAMPOOING**
We will also be
shampooing our carpets
during that week.

*Thank you for your understanding,
and for your continued prayers and support!*



B-I-N-G-O! Fun
had by all. Thank
you Alondra
Klemek and all the
wonderful
volunteers!





Maintenance, Sprinklers
Tree Trimming, Pavers
Designs, Hauling
Retaining Walls

Gerardo
(831) 869-6135
Office (831) 998-4243

Insured & Bonded
Lic. # 539253



Pacific Coast CATERING
A.B. Introcaso - Owner

SPECIALIZING IN
WEDDINGS, BUFFETS,
MEMORIAL RECEPTIONS,
HORS D'OEUVRES & BBQs

CARMEL VALLEY WINDOW CLEANING Lic. # 578436

Residential & Commercial
Roof Cleaning * Gutters Cleaning
Solar Panels Cleaning

Pressure Washing

Gerardo
(831) 869-6135 Office (831) 998-4243



SUNNY
BAKERY CAFE
Carmel Valley, CA.

Open W-M 7am-1pm.

Craving something homemade?
Stop by for fresh pastries,
expresso, and tasty bites-made
daily with seasonal ingredients.
Friendly faces, local flavor!

We thank proprietor
Analuisa Bejar for supporting
the Manna Ministry.

Complete Catering Services
On Short Notice

A.B. Introcaso, owner
office: (831) 625-2433
cell: (831) 915-0171
Carmel Valley, California

PacificCoastCatering.com
PacificCoastCatering@yahoo.com

RENTAL DEPOT
For the Contractor
& Do It-Yourselfer

Eric Saulnier, Parishioner
2200 Del Monte Ave.
Monterey
www.rentaldepotca.com



831.642.9118 831.601.0181

TAQUERIA DEL VALLE

Familiar, casual spot serving a wide array of
tacos, burritos & other Mexican specialties.
Parishioner and proprietor,
Lucy Zarazua welcomes you.
Thank you for your support
of our community.



ADVERTISE WITH US!!!

Annual ad 2.8" x 2.5"
for \$500 or
\$250 for six months

831-659-2224
olmc@ourladycarmelvalley.org



Jara Landscaping, Inc.
License # 996935
(831) 594-2033

Jenaro Jara
jara.landscaping831@gmail.com

SCHEDULE

Weekday Mass

Wednesday — Friday, 12 noon

Weekend Mass

Saturday Vigil at 4:30 PM

Sunday at 9:00 and 11:00 AM in English

Spanish Mass: 2nd Sunday of the Month

1:00 PM in the Church

4th Saturday of the Month at 7:00 PM in
Cachagua

Reconciliation

Saturday at 3:30 PM and by appointment

Office Hours

Wednesday — Friday 1:00 PM — 3:00 PM

Sundays: 10:00 AM — 11:00 AM

*"At the heart of silence is prayer. At the heart of
prayer is faith. At the heart of faith is life. At the
heart of life is service."*

— St Teresa of Avila

PARISH MINISTRIES

Pastoral Council
Finance Council
Faith Formation
Bereavement Ministry
Human Trafficking
Music Ministry
Parish Hall & Kitchen Rental
Manna Ministry

Social Media
Website
Eucharistic Ministers
Coffee Hospitality
Sacristans
Lectors
Ushers

PARISH STAFF

Fr Jhonnatan Flórez Carmona

Parish Priest: frjcarmona@ourladycarmelvalley.org

Gail Quinnan

Assistant to the Pastor (Volunteer)

olmc@ourladycarmelvalley.org

Rebecca Bayless

Bookkeeper: accounting@ourladycarmelvalley.org

Angelica Lozano Bulletin Editor:

Custodian

olmc@ourladycarmelvalley.org